



## DECLARATION OF CONFORMITY KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

We, the manufacturer, declare under our sole responsibility that these booster set types of the series,  
Als Hersteller erklären wir unter unserer alleinigen Verantwortung, dass die Druckerhöhungsanlagen der Baureihen,

**COF...BL...S...**  
**COF...At.GIGA...S...**

(The serial number is marked on the product site plate)  
(Die Seriennummer ist auf dem Typenschild des Produktes angegeben)

in their delivered state comply with the following relevant directives and with the relevant national legislation:  
in der gelieferten Ausführung folgenden einschlägigen Bestimmungen entsprechen 'und entsprechender nationaler Gesetzgebung:

\_ **2006/42/EC - MACHINERY / MASCHINENRICHTLINIE**

\_ **2014/30/EU - ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY / ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT - RICHTLINIE**

comply also with the following relevant standards:  
sowie auch den Bestimmungen zu folgenden harmonisierten europäischen Normen:

**EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 61000-6-1:2019;  
EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;**

Person authorized to compile the technical file is:  
Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen ist:

Dortmund, 2023-09-03

DocuSigned by:  
*ppa. Holger Herchenhein*  
00F087B98470458...

Holger HERCHENHEIN  
Senior Vice President - Group Quality & Qualification

Declaration n°2215735-rev02

PC As-Sh n°4137913-EU-rev10

WILO SE  
Group Quality  
Wilopark 1  
D-44263 Dortmund

**wilo**

Wilopark 1  
D-44263 Dortmund

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                  |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EL | <p>Εμείς, ο κατασκευαστής, δηλώνουμε με αποκλειστικά δική μας ευθύνη ότι αυτοί οι τύποι booster της σειράς,</p> <p>(Ο σειριακός αριθμός σημειώνεται στο ταμπελάκι του προϊόντος)</p> <p>στην κατάσταση παράδοσης συμμορφώνονται με τις ακόλουθες σχετικές οδηγίες και τη σχετική εθνική νομοθεσία:</p> <p><b>   2006/42/EC - Μηχανήματα    2014/30/EU - Ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας</b></p> <p>συμμορφώνεται επίσης με εναρμονισμένα πρότυπα:</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b></p> <p>Πρόσωπο εξουσιοδοτημένο να συντάξει το τεχνικό αρχείο είναι: D-44263 Dortmund</p>                                                                         | <p><b>COF...BL...S...</b></p> <p><b>COF...At.GIGA...S...</b></p> <p>WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p> |
| ES | <p>Nosotros, el fabricante, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que los grupos de presión de la(s) serie(s)</p> <p>(El nº de serie está marcado en la placa de características del producto)</p> <p>cumple en la ejecución suministrada las siguientes disposiciones pertinentes y la legislación nacional correspondiente:</p> <p><b>   2006/42/EC - Máquinas    2014/30/EU - Compatibilidad Electromagnética</b></p> <p>así como las disposiciones de las siguientes normas europeas armonizadas:</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b></p> <p>Persona autorizada para la recopilación de los documentos técnicos: D-44263 Dortmund</p> | <p><b>COF...BL...S...</b></p> <p><b>COF...At.GIGA...S...</b></p> <p>WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p> |
| FR | <p>Nous, fabricant, déclarons sous notre seule responsabilité que les types de surpresseurs des séries,</p> <p>Le numéro de série est inscrit sur la plaque signalétique du produit)</p> <p>dans leur état de livraison sont conformes aux dispositions des directives suivantes et aux législations nationales les transposant :</p> <p><b>   2006/42/EC - MACHINES    2014/30/EU - COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE</b></p> <p>sont également conformes aux dispositions des normes européennes harmonisées suivantes :</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b></p> <p>Personne autorisée à constituer le dossier technique est : D-44263 Dortmund</p>   | <p><b>COF...BL...S...</b></p> <p><b>COF...At.GIGA...S...</b></p> <p>WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p> |
| IT | <p>Noi, il produttore, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che questi tipi di gruppi di pressione della serie,</p> <p>(Il numero di serie è riportato sulla targhetta del sito del prodotto)</p> <p>allo stato di consegna sono conformi alle seguenti direttive pertinenti e alla legislazione nazionale pertinente:</p> <p><b>   2006/42/EC - Macchine    2014/30/EU - Compatibilità Elettromagnetica</b></p> <p>rispettare anche le seguenti norme pertinenti:</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b></p> <p>La persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico è: D-44263 Dortmund</p>                                         | <p><b>COF...BL...S...</b></p> <p><b>COF...At.GIGA...S...</b></p> <p>WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p> |
| PT | <p>Nós, o fabricante, declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o(s) grupo(s) de pressão da(s) série(s),</p> <p>(O nº de série está marcado na placa de características do produto)</p> <p>está em conformidade com a versão fornecida nas seguintes disposições relevantes e de acordo com a legislação nacional</p> <p><b>   2006/42/EC - Máquinas    2014/30/EU - Compatibilidade Electromagnética</b></p> <p>assim como as seguintes disposições das normas europeias</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b></p> <p>Pessoa autorizada para a elaboração de documentos técnicos: D-44263 Dortmund</p>                                       | <p><b>COF...BL...S...</b></p> <p><b>COF...At.GIGA...S...</b></p> <p>WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p> |

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                         |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------|
| DA | Vi, producenten, erklærer under vores eneansvar, at disse booster - sættyper i serien,<br>(Serienummeret er markeret på produktpladen)<br>i deres leverede tilstand overholde følgende relevante direktiver og den relevante nationale lovgivning:<br><br>   2006/42/EC - Maskiner    2014/30/EU - Elektromagnetisk Kompatibilitet<br><br>også overholde følgende relevante standarder:<br><br>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 61000-6-1:2019;<br>EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;<br><br>Person, der er autoriseret til at udarbejde den tekniske fil, er: D-44263 Dortmund                                       |  | COF...BL...S...<br>COF...At.GIGA...S... |
| ET | Meie, tootja, kuulutame ainuisikulisel vastutusel, et need sarja võimenduskomplektid,<br>(Seerianumber on märgitud toote saidi plaadile)<br>oma tarnitud olekus järgima järgmisi asjakohaseid direktiive ja asjakohaseid siseriiklikke õigusakte:<br><br>   2006/42/EC - Masinad    2014/30/EU - Elektromagnetilist Ühilduvust<br><br>vastama ka järgmistele asjakohastele standarditele:<br><br>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 61000-6-1:2019;<br>EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;<br><br>Tehnilise toimiku koostamiseks on volitatud isik: D-44263 Dortmund                                                     |  | COF...BL...S...<br>COF...At.GIGA...S... |
| FI | Me, valmistaja, vakuutamme omalla vastuullamme, että nämä sarjan tehostinsarjat,<br>(Sarjanumero on merkitty tuotekohtaiseen kilpeen)<br>toimitetussa tilassa noudattavat seuraavia asiaankuuluvia direktiivejä ja asiaa koskevaa kansallista lainsäädäntöä:<br><br>   2006/42/EC - Koneet    2014/30/EU - Sähkömagneettinen Yhteensopivuus<br><br>noudattamaan myös seuraavia asiaankuuluvia standardeja:<br><br>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 61000-6-1:2019;<br>EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;<br><br>Henkilö, jolla on valtuudet koota tekninen tiedosto, on: D-44263 Dortmund                             |  | COF...BL...S...<br>COF...At.GIGA...S... |
| IS | Við framleiðandinn lýsum því yfir undir ábyrgð okkar einungis að þessar örvunarsettar gerðir séríunnar,<br>(Raðnúmerið er merkt á plötunni á vörustaðnum)<br>í afhentu ástandi í samræmi við eftirfarandi viðeigandi tilskipanir og viðeigandi innlenda löggjöf:<br><br>   2006/42/EC - Vélartilskipun    2014/30/EU - Rafseguls-samhæfni-tilskipun<br><br>uppfylla einnig eftirfarandi viðeigandi staðla:<br><br>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 61000-6-1:2019;<br>EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;<br><br>Sá sem hefur heimild til að taka saman tækniskrána er: D-44263 Dortmund                               |  | COF...BL...S...<br>COF...At.GIGA...S... |
| LT | Mes, kaip gamintojas, savo atsakomybės ribose deklaruojame, kad šios serijos vandens slėgio kėlimo stotelių siurblių modeliai,<br>(Serijos numeris pažymėtas ant produkto lentelės)<br>taip kaip pristatyti, atitinka sekančias aktualias direktyvas ir nacionalines teisės normas bei reglamentus:<br><br>   2006/42/EC - Mašinos    2014/30/EU - Elektromagnetinis Suderinamumas<br><br>taip pat atitinka sekančius aktualius standartus:<br><br>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 61000-6-1:2019;<br>EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;<br><br>Asmuo įgaliotas sudaryti techninius dokumentus yra: D-44263 Dortmund |  | COF...BL...S...<br>COF...At.GIGA...S... |

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                         |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| LV                                     | Mēs, ražotājs, ar pilnu atbildību paziņojam, ka šie sērijas spiediena paaugstināšanas sūkņu staciju tipi,<br>(Sērijas numurs ir norādīts uz izstrādājuma plāksnītes)<br>piegādātāja valstī atbilst šādām attiecīgām direktīvām un attiecīgiem valsts tiesību aktiem:<br><br>   2006/42/EC - Mašīnas    2014/30/EU - Elektromagnētiskās Saderības<br><br>atbilst arī sekojošiem attiecīgiem standartiem:<br><br>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 61000-6-1:2019;<br>EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;<br><br>Persona pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju: D-44263 Dortmund                                                                                                 | COF...BL...S...<br>COF...At.GIGA...S... |
| Deklarācijas oficiālais tulkojums      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                         |
| NL                                     | Als fabrikant verklaren wij onder onze eigen verantwoordelijkheid dat de drukverhogingssystemen van de serie,<br>(Het serienummer staat vermeld op het naamplaatje van het product)<br>in de geleverde versie voldoen aan de volgende relevante bepalingen en aan de overeenkomstige nationale wetgeving:<br><br>   2006/42/EC - Machines    2014/30/EU - Elektromagnetische Compatibiliteit<br><br>voldoen ook aan de volgende relevante normen:<br><br>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 61000-6-1:2019;<br>EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;<br><br>De persoon die bevoegd is om het technische bestand samen te stellen is: D-44263 Dortmund                                  | COF...BL...S...<br>COF...At.GIGA...S... |
| Officiële vertaling van de verklaring  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                         |
| NO                                     | Vi som produsent erklærer herved vårt ansvar at trykkøkningsstasjoner under type serie,<br>(serienummeret er markert på pumpeskilt )<br>I levert tilstand vil produkt overholde følgende direktiver og relevant nasjonal lovgivning<br><br>   2006/42/EC - Maskindirektiv    2014/30/EU - EMV-Elektromagnetisk kompatibilitet<br><br>Oppfølger også relevante standarder<br><br>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 61000-6-1:2019;<br>EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;<br><br>Vedkommendesom er autorisert til å sammenstille teknisk fil er: D-44263 Dortmund                                                                                                                    | COF...BL...S...<br>COF...At.GIGA...S... |
| Offisiell oversettelse av erklæring    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                         |
| SV                                     | Vi, tillverkaren, försäkrar under eget ansvar att tryckstegringsanläggningarna i serien<br>(Serienumret finns utmärkt på produktens dataskylt)<br>i det utförande de levererades överrenstämmer med följande relevanta direktiv och relevant nationell lagstiftning<br><br>   2006/42/EC -Maskiner    2014/30/EU - Elektromagnetisk Kompatibilitet<br><br>överrenstämmer också med följande relevanta standarder:<br><br>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 61000-6-1:2019;<br>EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;<br><br>Person behörig att sammanställa denna tekniska fil är: D-44263 Dortmund                                                                                    | COF...BL...S...<br>COF...At.GIGA...S... |
| Officiell översättning av försäkran    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                         |
| GA                                     | Bidh sinn, an neach-dèanamh, a ’foillseachadh fon aon uallach againn gu bheil na seòrsan àrdachadh seo den t-sreath,<br>(Tha an àireamh sreathach air a chomharrachadh air clàr làrach an toraidh)<br>anns an stàit libhrigidh aca gèilleadh ris na stiùiridhean buntainneach a leanas agus ris an reachdas nàiseanta buntainneach:<br><br>   2006/42/EC - Innealra    2014/30/EU - Comhoiriúnacht Leictreamaighnéadach<br><br>gèilleadh cuideachd ris na h-inbhean iomchaidh a leanas:<br><br>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 61000-6-1:2019;<br>EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;<br><br>Is e an neach le ùghdarras am faidhle teicnigeach a chur ri chèile: D-44263 Dortmund | COF...BL...S...<br>COF...At.GIGA...S... |
| Eadar-theangachadh oifigeil den Ghairm |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                         |

|    |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                  |
|----|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| BG | Официален превод на Декларация             | <p>Ние, като производител, декларираме на собствена отговорност, че бустер системите от серията,</p> <p>Серийните номера са обозначени на табелата на продукта</p> <p>В доставения им вид са в съответствие приложимите за държавата директиви и законодателство</p> <p><b>   2006/42/EC - Машины    2014/30/EU - Електромагнитна съвместимост</b></p> <p>Също така отговарят на следните изискуеми норми:</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b></p> <p>Лицето, упълномощено да състави техническия доклад е: D-44263 Dortmund</p>                                                                                    | <p><b>COF...BL...S...</b></p> <p><b>COF...At.GIGA...S...</b></p> |
|    |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p>WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p>                  |
| CS | Oficiální překlad Prohlášení               | <p>My, výrobce, prohlašujeme na základě naší jediné odpovědnosti, že tyto posilovací sady řady,</p> <p>(Sériové číslo je uvedeno na výrobním štítku)</p> <p>ve svém dodaném stavu dodržovat následující relevantní směrnice a příslušnou národní legislativu:</p> <p><b>   2006/42/EC - Stroje    2014/30/EU - Elektromagnetická Kompatibilita</b></p> <p>dodržovat také následující relevantní normy:</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b></p> <p>Osoba oprávněná sestavit technickou dokumentaci je: D-44263 Dortmund</p>                                                                                          | <p><b>COF...BL...S...</b></p> <p><b>COF...At.GIGA...S...</b></p> |
|    |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p>WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p>                  |
| HR | Službeni prijevod Deklaracije              | <p>Mi, proizvođač, izjavljujemo pod isključivom odgovornošću da ovaj uređaj za povišenje tlaka tipa iz serije,</p> <p>(Serijski broj je označen na tipskoj pločici proizvoda)</p> <p>u isporučenom stanju odgovara sljedećim relevantnim direktivama i relevantnom nacionalnom zakonodavstvu:</p> <p><b>   2006/42/EC - Smjernica o strojevima    2014/30/EU - Elektromagnetna kompatibilnost - smjernica</b></p> <p>u skladu također i sa sljedećim relevantnim standardima:</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b></p> <p>Osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije: D-44263 Dortmund</p>               | <p><b>COF...BL...S...</b></p> <p><b>COF...At.GIGA...S...</b></p> |
|    |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p>WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p>                  |
| HU | A Nyilatkozat hivatalos fordítása          | <p>Mi, a gyártó, sajtát felelősségünkre kijelentjük, hogy a sorozat nyomásfokozó rendszerei,</p> <p>(A sorozatszámot a termék adattábláján feltüntetjük)</p> <p>leszállított kivitellükben feleljenek meg a következő vonatkozó irányelveknek és a vonatkozó nemzeti irányelveknek</p> <p><b>   2006/42/EC - Gépek    2014/30/EU - Elektromágneses összeférhetőségre</b></p> <p>megfeleljen a következő vonatkozó előírásoknak is:</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b></p> <p>A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy: D-44263 Dortmund</p>                                                         | <p><b>COF...BL...S...</b></p> <p><b>COF...At.GIGA...S...</b></p> |
|    |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p>WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p>                  |
| PL | Oficjalne tłumaczenie Deklaracji Zgodności | <p>Producent oświadcza na wyłączną odpowiedzialność, że typoszeregi zestawów podnoszących ciśnienie z serii</p> <p>(Numer seryjny znajduje się na tabliczce znamionowej produktu)</p> <p>w stanie dostarczonym są zgodne z następującymi dyrektywami i przepisami krajowymi mającymi zastosowanie:</p> <p><b>   2006/42/EC - Maszyn    2014/30/EU - Kompatybilności Elektromagnetycznej</b></p> <p>są również zgodne z następującymi specyfikacjami technicznymi mającymi zastosowanie:</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b></p> <p>Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej: D-44263 Dortmund</p> | <p><b>COF...BL...S...</b></p> <p><b>COF...At.GIGA...S...</b></p> |
|    |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p>WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p>                  |

|                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                  |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------|
| RO                                      | <p>Noi, producătorul, declarăm sub responsabilitatea noastră exclusivă că aceste tipuri de grupuri de pompare din seria</p> <p>(Numărul serial este marcat pe plăcuta de identificare a produsului)</p> <p>în starea lor livrată, respectă următoarele directive relevante și legislația națională relevantă:</p> <p><b>   2006/42/EC - Mașini    2014/30/EU - Compatibilitate Electromagnetică</b></p> <p>sunt conforme, de asemenea, cu următoarele standarde relevante</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b></p> <p>Persoana autorizată să compileze dosarul tehnic este: D-44263 Dortmund</p>              |  | <p><b>COF...BL...S...</b></p> <p><b>COF...At.GIGA...S...</b></p> |
| Traducere oficială a Declarației        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | <p>WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p>                  |
| SK                                      | <p>My, výrobca, na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že tieto posilňovacie súpravy radu,</p> <p>(Sériové číslo je uvedené na štítku s výrobkom)</p> <p>v dodanom stave zodpovedajú nasledujúcim relevantným smerniciam a príslušným národným právnym predpisom:</p> <p><b>   2006/42/EC - Strojových zariadeniach    2014/30/EU - Elektromagnetickú Kompatibilitu</b></p> <p>spĺňať aj nasledujúce relevantné normy:</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b></p> <p>Osoba oprávnená zostaviť technickú dokumentáciu je: D-44263 Dortmund</p>                                                                     |  | <p><b>COF...BL...S...</b></p> <p><b>COF...At.GIGA...S...</b></p> |
| Oficiálny preklad vyhlásenia            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | <p>WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p>                  |
| SL                                      | <p>Mi, kot proizvajalci, z polno odgovornostjo izjavljamo, da te vrste ojačevalnih nizov serije,</p> <p>(Serijska številka je označena na napisni tablici izdelka)</p> <p>v stanju dostave ravnaajo v skladu z naslednjimi ustreznimi direktivami in ustrežno nacionalno zakonodajo:</p> <p><b>   2006/42/EC - Stroji    2014/30/EU - Elektromagnetno Združljivostjo</b></p> <p>izpolnjujejo tudi naslednje ustrezne standarde:</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b></p> <p>Oseba, pooblaščenca za sestavo tehnične datoteke, je: D-44263 Dortmund</p>                                                        |  | <p><b>COF...BL...S...</b></p> <p><b>COF...At.GIGA...S...</b></p> |
| Uradni prevod izjave                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | <p>WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p>                  |
| TR                                      | <p>Biz üretici olarak, hidrofor setlerinin tamamen kendi sorumluluğumuz altında oldüğünü beyan ederiz.</p> <p>Seri numarası ürünün üzerindedir.</p> <p>teslim edildiği şekliyle aşağıdaki ilgili hükümler ile uyumludur;</p> <p><b>   2006/42/EC - Makine Yönetmeliği    2014/30/EU - Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği</b></p> <p>İlgili uyumlaştırılmış Avrupa standartları;</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b></p> <p>Teknik dosyayı düzenleyen yetkili kişi; D-44263 Dortmund</p>                                                                                                                   |  | <p><b>COF...BL...S...</b></p> <p><b>COF...At.GIGA...S...</b></p> |
| CE Uygunluk Beyanı                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | <p>WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p>                  |
| MT                                      | <p>Aħna, il-manifattur, niddikjaraw taħt ir-responsabbiltà unika tagħna li dawn il-booster jistabbilixxu tipi tas-serje,</p> <p>(In-numru tas-serje huwa mmarkat fuq il-pjan ċa tas-sit tal-prodott)</p> <p>fl-istat mogħtija tagħhom jikkonformaw mad-direttivi rilevanti li għejjin u mal-legislazzjoni nazzjonali rilevanti:</p> <p><b>   2006/42/EC - Makkinarju    2014/30/EU - Kompatibbiltà Elettromanjetika</b></p> <p>jikkonformaw ukoll mal-istandards rilevanti li għejjin:</p> <p><b>EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019;</b></p> <p>Persuna awtorizzata biex tiġbor il-fajl tekniku hija: D-44263 Dortmund</p> |  | <p><b>COF...BL...S...</b></p> <p><b>COF...At.GIGA...S...</b></p> |
| Traduzzjoni ufficjali tad-Dikjarazzjoni |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | <p>WILO SE<br/>Group Quality<br/>Wilopark 1</p>                  |